Tom

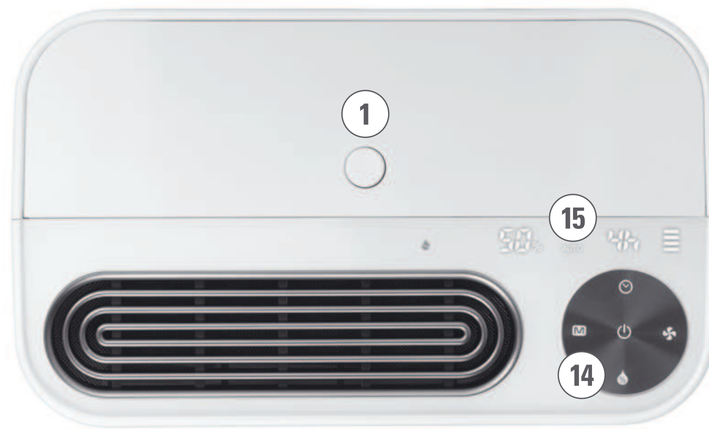
Gebrauchsanweisung
Operating instructions
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Gebruiksaanwijzing
Brugsanvisning

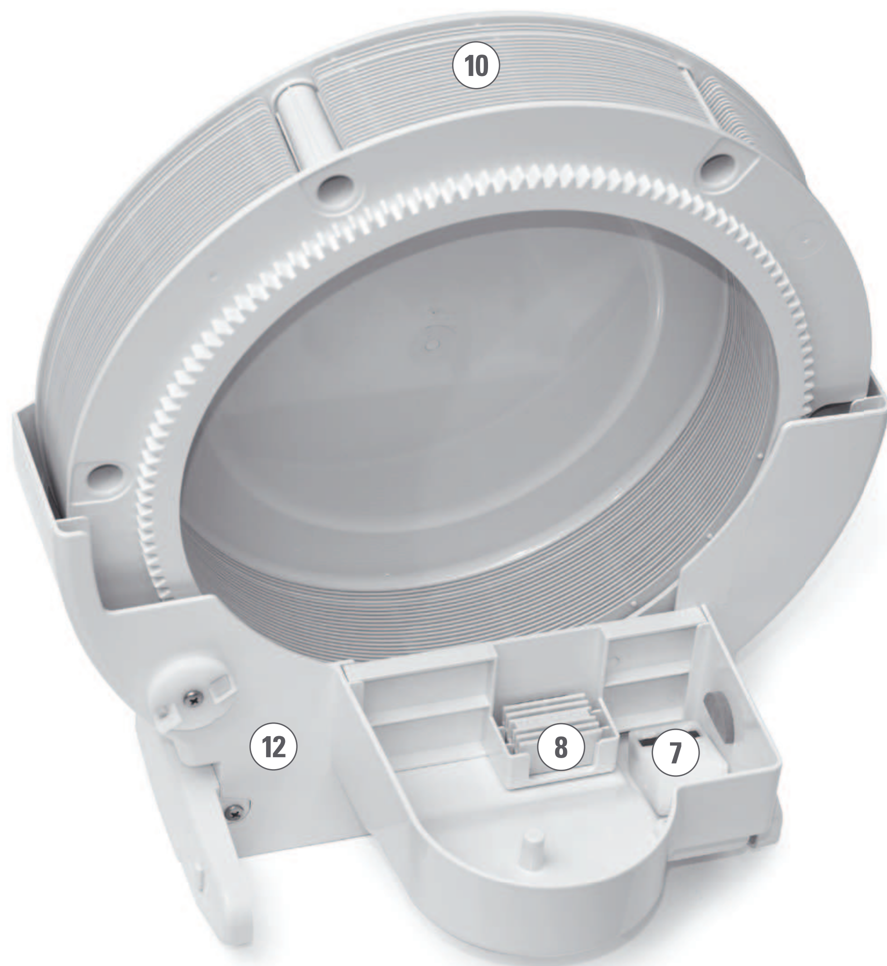




Stadler Form®

Tom







2 JAHRE GARANTIE • 2 YEARS WARRANTY • 2 ANNÉES DE GARANTIE •

2

Gefeliciteerd met uw aankoop van dit bijzondere TOM Luchtbevochtiger! Dit apparaat voorziet uw kamer van de omgevingslucht voor u verbeteren. Zoals met alle elektronische apparaten, is zorgvuldig gebruik noodzakelijk om verwonding, brandschade of schade aan het apparaat te vermijden. Bestudeer de instructies nauwkeurig en volg de adviezen op het apparaat zelf, alvorens het apparaat voor het eerst te gebruiken.

Apparaatbeschrijving

Het apparaat bestaat uit de volgende componenten:

1. Deksel voor de watertank
2. Watertank (6 liter) met geïntegreerd handvat
3. Tankdop
4. Luchtinlaatrooster
5. Luchtuitlaatrooster
6. Aanvullende filter luchtinlaat
7. Vlotterschakelaar
8. Zilveren kubus– Ionic silver cube
9. Reukstofreservoir
10. Schijvenpakket
11. Aandrijving voor schijvenpakket
12. Reservoir voor water en schijvenpakket
13. Ventilator
14. Bedieningselement (aan/uit, modus, timer, snelheid, hygrostaat)
15. Display
16. Frontafdekking (magnetische fixatie, niet afgebeeld)
17. Huis
18. Netsnoer

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt en bewaar deze handleiding voor later gebruik; geef hem, indien nodig, door aan de volgende eigenaar.
- Stadler Form is op geen enkele wijze aansprakelijk voor verlies of schade ten gevolge van het nalaten van deze instructies.
- Het apparaat dient alleen in huis te worden gebruikt of voor de doeleinden die in deze instructies worden beschreven. Interferentie op het toestel door onbevoegden kan leiden tot gevaar voor de gezondheid.
- Personen die niet bekend zijn met de instructies, kinderen en mensen die onder invloed van alcohol of drugs zijn, mogen dit apparaat alleen onder toeziend oog gebruiken.
- Sluit de kabel alleen op wisselstroom aan. Let op de spanningsgegevens op het apparaat.
- Gebruik geen beschadigde verlengkabels.
- De netkabel mag niet over scherpe kanten heen worden getrokken of worden vastgeklemd.
- De stekker mag nooit aan de netkabel of met natte handen uit de contactdoos worden getrokken.
- Deze luchtbevochtiger mag niet bij een ligbad, een douche of een zwembad worden gebruikt (minimumafstand van 3m aanhouden). Plaats het apparaat zo dat personen het apparaat vanaf de rand van het ligbad niet kunnen aanraken.

- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron. De netkabel mag niet aan rechtstreekse hittewerking (bijv. heet fornuisplaat, open vlammen, hete strijkzool of kachel) worden blootgesteld, netkabel tegen olie beschermen.
- Let erop dat het apparaat bij het gebruik een goede stabiliteit heeft en men niet over de netkabel kan struikelen.
- Het apparaat is niet tegen spattend water beschermd.
- Het apparaat niet in de buitenlucht bewaren of in gebruik nemen.
- Het apparaat op een droge en voor kinderen niet toegankelijke plaats bewaren (inpakken).

Inbedrijfstelling en bediening

1. Plaats de TOM op de gewenste plaats op een vlakke bodem. Steek het netsnoer (18) in een geschikte contactdoos.
2. Verwijder het deksel naar de watertank (1) en vul de watertank tot aan de maximum markering (6 liter) met water. Plaats de tank aansluitend in het apparaat.
   Belangrijk: Transporteer Tom niet zolang deze met water is gevuld. Het water zou via de binnenste kuip kunnen uitlopen.
3. Neem Tom aansluitend in bedrijf door het bedieningselement (14) in het midden (aan/uit) te drukken. Daarna zou de display (15) te branden en het apparaat zou moeten starten. Brandt het rode lampje in de display (15) is er geen water in het apparaat.
4. De bevochtingingsprestatie hangt af van de snelheid van de ventilator (13). U kunt in handmatig bedrijf tussen 4 prestatiestappen kiezen: Symbool ventilator op het bedieningselement (14) drukken om het gewenste vermogen in te stellen (low, medium, high, turbo).
5. In de handmatige modus kan de gewenste luchtvochtigheid (40-75% en duurzame werking «Co») worden gekozen. Op het bedieningselement (14) het symbool luchtvochtigheid (%) drukken en de gewenste vochtigheid door meermaals drukken selecteren (gedurende de invoer knippert het %-teken). Een paar seconden na de invoer toont de display weer de actueel gemeten luchtvochtigheid aan.
   Informatie: Als het apparaat de gewenste luchtvochtigheid heeft bereikt, stopt het apparaat en de weergave van de luchtvochtigheid knippert op de display (15). De luchtvochtigheid van het apparaat wordt alle 30 minuten gemeten (de ventilator loopt hiervoor gedurende 1-2 minuten). Daalt de gemeten luchtvochtigheid onder de ingestelde waarde, begint het apparaat opnieuw te bevochtigen.
6. Modus «M», het apparaat beschikt over 3 verschillende voorgeprogrammeerde modi: Clean, Auto, Sleep. De modi kunnen door het drukken van het «M»-symbool op het bedieningselement (14) worden veranderd.
   Clean: Deze modus is ideaal om het apparaat te reinigen en te ontkalken. Het schijvenpakket wordt aangedreven maar de ventilator loopt niet en zodoende wordt er geen lucht in de ruimte geblazen.
   Auto-modus: Tom houdt de luchtvochtigheid automatisch bij 45%. Hoe lager de actuele luchtvochtigheid is, hoe hoger de snelheid van de ventilator automatisch wordt ingesteld. (bijv. onder 35% - trap III, van 35% tot 40% - trap II, van 40% tot 45% - trap I).
   Sleep modus: Ideaal als u rust wenst of gedurende de nacht. De verlichting wordt tot om een minimum gereduceerd en het apparaat is op een

luchtvochtigheid van 45% ingesteld. De snelheid van de ventilator (bevochtigingsprestatie) bevindt zich altijd op de laagste trap.
Timer: Tom beschikt over een uitschakeltimer (1-8u). Voor de activering op het tijdsymbool op het bedieningselement (14) tippen, gewenste duur kiezen (1-8u of «CO» voor duurzame werking) - als 1-8u wordt gekozen, schakelt het apparaat zich na de ingestelde tijd uit.

7. U kunt met de Tom reukstoffen in de ruimte verspreiden. Wees uiterst spaarzaam met het gebruik van reukstoffen, een te grote dosering kan tot verkeerde functionaliteit en tot schade aan het toestel leiden. Voor het gebruik van reukstoffen verwijdert u het reukstofreservoir (9) uit het apparaat en u druppelt de reukstof rechtstreeks in het reservoir. Voeg maximaal 1-2 druppels van de reukstof in het reservoir.
   Tip: Indien u de reukstof wil veranderen, verwijdert u het reukstofreservoir uit het apparaat, u vervangt de watje en u reinigt de kunststof met zeep. Nu is Tom weer bereid een andere reukstof in de ruimte te verspreiden.
8. Zodra het lampje «geen water» in rood op de display brandt, dient het water bijgevuld te worden. Verwijder het deksel naar de watertank (2) en vul de watertank met kraanwater. Na het terugzetten van de tank begint Tom na een paar seconden weer automatisch te werken.
9. Wenst u water gedurende de werking na te vullen, kunt u de watertank verwijderen en vullen. Het apparaat zal nog gedurende ca. 10-15 minuten werken met het resterende water. Zet de watertank gedurende deze tijd weer terug en Tom kan dan verder, zonder onderbreking, zijn dienst doen.

Reiniging

Voor elk onderhoud en na elk gebruik het apparaat uitschakelen en het netsnoer uit het stopcontact trekken. Vooraleer u Tom reinigt, moet het netsnoer (18) uitgetrokken zijn.
Opgelet: Toestel nooit in water onderdompelen (gevaar voor kortsluiting).

- Voor de reiniging buiten enkel met een vochtige doek afwrijven en daarna goed drogen.
- Voor de interne reiniging het deksel naar de watertank (1) en de watertank (2) verwijderen. Daarna de frontafdekking (16) met de magnetische fixatie met beide handen aan de zijden losmaken en aan de kant leggen. Nu kan het reservoir voor het water en het schijvenpakket (12) eruit getrokken worden (handvat aan de onderzijde van het reservoir).
- Reservoir voor het water (12) en de watertank (2) alle **2 weken** schoonmaken. Het reservoir goed schoonmaken met een borstel. Bij kalkafzettingen dient het reservoir met een ontkalkingsmiddel geweekt en daarna goed uitgespoeld te worden. Om de watertank te reinigen, spoelt u deze met warm water uit. Indien kalkafzettingen zichtbaar zijn, kunt u ook de watertank ontkalken. Daarna spoelt u de watertank met kraanwater uit en u droogt deze af.
- Reinigen van het schijvenpakket (10) ca. alle **4 weken:** Verwijder het resterende water uit het waterreservoir (12). Daarna ontkalkingsmiddel (mengverhouding met water volgens gegevens van de fabrikant) tot aan de bovenste rand van de vlotter in het reservoir (12) vullen. Het apparaat weer sluiten (tank moet niet ingezet worden) en in «Clean»-modus (zie ook punt 6 bij bediening/inbedrijfstelling) afhankelijk van de graad van verkalking laten lopen.

Informatie: In «Clean»-modus draait de ventilator niet en slechts het schijvenpakket wordt in de onkalkingsvloeistof gedraaid en zodoende ideaal ontkalkt zonder dat er lucht in de ruimte wordt geblazen.

Zilveren kubus – Ionic Silver Cube™

De zilveren kubus (8) verhindert door een onafgebroken uitstraling van zilverionen de groei van kiemen en bacteriën in de luchtbevochtiger. De inzet van de zilveren kubus leidt tot een hygiënisch binnenklimaat. De werkingstijd van de zilveren kubus is een jaar. Wij bevelen u daarom aan om ieder nieuw bevochtigingsseizoen de zilveren kubus te vervangen. De ionische zilveren kubus werkt zodra hij met het water in het apparaat in aanraking komt en ook als het apparaat uitgeschakeld is.

Reparaties/verwijdering

- Reparaties aan het toestel dienen te worden verricht door een erkende reparateur. Als onbevoegden interferentie hebben gemaakt op het toestel, dan vervalt de garantie evenals de aansprakelijkheid van Stadler Form.
- Zet het toestel nooit aan wanneer de adapter of de stop beschadigd is, nadat het defect is geweest, het gevallen is of op een andere manier is beschadigd. (barsten/onderbrekingen in het omhulsel).
- Duw geen voorwerp in het toestel. Haal het zuiveringssysteem niet uit elkaar.
- Als het toestel niet meer te repareren is, maak het dan onmiddellijk onbruikbaar en geef het af op het inzamelingspunt.
- Gooi geen elektronische apparatuur weg met het huishoudelijke afval, maar breng het naar een aarvoor aangewezen verzamelpunt.
- Inzameling in Nederland: Dit apparaat sluit aan op de Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende gebruikte elektro en elektronische toestellen (afval elektro en elektronisch apparatuur – WEEE).
- Gebruikte en defecte apparaten dienen apart ingezameld te worden.
- Als het elektronische apparatuur gedachteloos wordt weggedaan, kan de blootstelling aan de elementen tot gevaarlijke gevolgen leiden voor het grondwater en de voedselketen, vergiftiging van de flora en fauna voor de toekomst.
- Als u het toestel met nieuwe vervangt, is de verkoper juridisch verplicht om oude minstens kosteloos terug te nemen voor verwijdering.

Specificaties

Nominaal voltage	230V / 50Hz
Nominaal vermogen	19 watt
Afmetingen	380 x 460 x 225 mm (breedte x hoogte x diepte)
Gewicht	ca. 8,8kg
Tankinhoud	6 Liter
Geluidsdrempel	< 29dB(A)
EU-verordening	CE

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing kan zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd.



Garantie/Warranty/Garantie
Garantía/Garantie/Garanti/

2 Jahre Garantie
Diese umfasst Konstruktions-, Produktions-, sowie Materialfehler. Ausgenommen sind sämtliche Verschleissteile und unsachgemässe Benutzung oder Pflege.

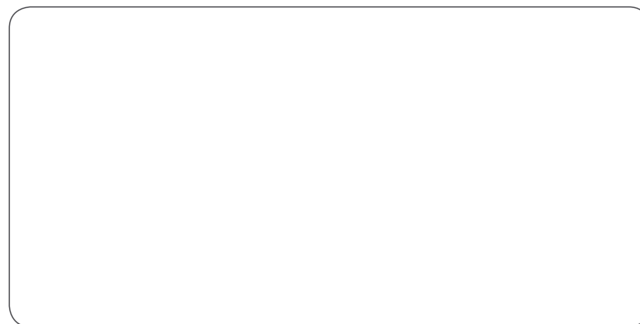
2 Years warranty
This warranty covers defects of construction, production and material. All abrasion parts are excluced and also inapropriate usage or maintenance.

Garantie 2 ans
Cette garantie couvre les défauts de construction, de fabrication et de matériaux. En sont exclues toutes les pièces d'usure et d'utilisation pas correcte ou mauvaise entretien.

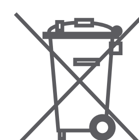
2 años de garantía
Esta garantía cubre los defectos de construcción, de fabricación y de materiales. Todas las piezas de desgaste están excluídas.

2 jaar garantie
Deze omvat de constructie-, productie en materiaal fouten. Hier buiten vallen de gebreken ten gevolgen van nalatig gebruik of Interferentie op het toestel.

2 års garanti
Garantien omfatter konstruktions-, produktions- og matrialefejl. Sliddele og fejlbrug er ikke indbefattet.



Stempel Verkaufsstelle / Retailer's stamp /
Cachet du point de vente / Sello del establecimiento de venta /
Stempel verkoopadres / Butikkens stempe



Thanks to all people involved in this project: Hong Su-ju & Choung Jae seon for their engagement, ideas and organisation, Yoon Jae-wook for the engineering, development and CAD work, Lee Jae-phil for the timeless design, Claudia Faganini for the photos and Matti Walker for the graphic work.

Martin Stadler, CEO Stadler Form Aktiengesellschaft